

**30/3-16**

## **CITTA' DI TORINO**

Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

**7 APRILE 2016**

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta d'urgenza del **7 aprile 2016**, alle ore **18,30** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Francesco DANIELE**, che presiede la seduta,

i Consiglieri: **BELLO, BOLOGNESI, BOSTICCO, CANELLI, CARDILE, CASCIOLA, DELIZZOS, DONNA, FURNARI, GENINATTI TOGLI, GRASSANO, IANNETTI, MAGAZZU', MILETTO, NOCCETTI, OLMEO, PAOLI, PILLONI, RUSSO, STALTERI, STEFANELLI e TROISE**

In totale, con il Presidente, n. 23 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **TORCHIO e VALLE**

Con l'assistenza del Segretario Dr. Francesco DANTE

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - CONCESSIONE LOCALI A TITOLO GRATUITO IN VIA DALL'ONGARO 2/D  
ALL'ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO OBIETTIVO FAMIGLIA.  
APPROVAZIONE**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - CONCESSIONE LOCALI A TITOLO GRATUITO IN VIA DALL'ONGARO 2/D ALL'ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO OBIETTIVO FAMIGLIA. APPROVAZIONE

Il Presidente DANIELE, di concerto con il Coordinatore della I Commissione CANELLI, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione III del 12.07.2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007 - esecutiva dal 30.08.2007, correlata al Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08), esecutiva dal 27 febbraio 1991, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 4 maggio 1992 (mecc. 9204078/08) esecutiva dal 29 maggio 1992 e 19 marzo 2007 (mecc. 2007 00545/094), esecutiva dal 2 aprile 2007, sono state approvate le norme regolamentari che disciplinano le concessioni in uso temporaneo gratuite e/o onerose dei locali comunali assegnati alla Circoscrizione III, richiesti da Associazioni e gruppi di cittadini per realizzare attività aggregative di carattere socio culturale.

Nell'ambito di tali attività, in data 13 gennaio 2016, è pervenuta la richiesta di utilizzo temporaneo a titolo gratuito di due locali siti al piano terra della struttura di Via Dall'Ongaro n. 2/d, nell'edificio di proprietà della Civica Amministrazione, assegnati temporaneamente alla Circoscrizione con determinazione Dirigenziale n. cron. 564/008 del 7/06/2006 e determinazione Dirigenziale n. cron. 229/008 del 19/11/2009 della Divisione Patrimonio, da parte dell'Associazione di Volontariato OBIETTIVO FAMIGLIA, per il periodo dal 2 maggio 2016 al 29 aprile 2017, il lunedì, martedì, ed il sabato dalle ore 10,00 alle ore 13,00 e dalle ore 15,00 alle ore 17,00, per proporre un servizio di ascolto, finalizzato ad accogliere i bisogni e le necessità delle famiglie e degli anziani in situazione di disagio, e per procedere alla redistribuzione di alimenti a favore dei nuclei familiari e delle persone non abbienti della Circoscrizione e della Città.

L'associazione OBIETTIVO FAMIGLIA, senza fini di lucro, è un centro di volontariato che si ispira ai principi di solidarietà al fine di promuovere l'affermazione della morale e dell'etica cristiana, con l'obiettivo di realizzare il "progresso umano, sociale e morale" delle famiglie e di ogni loro componente, attraverso l'organizzazione e la gestione di servizi volti a contrastare e prevenire l'emarginazione, in coordinamento e collaborazione con tutte le forze "sane" presenti sul territorio Piemontese.

L'Associazione collabora con il Banco Alimentare del Piemonte per quanto attiene la raccolta degli alimenti e la successiva distribuzione dei prodotti raccolti e contribuisce all'attività "siticibo/siticiboGDO" che provvede al recupero dei pasti avanzati nelle mense pubbliche e private e delle derrate invendute o non più vendibili dalla Grande Distribuzione Organizzata,

procedendo alla successiva redistribuzione degli alimenti alle famiglie ed alle persone non abbienti della Città.

L'attività proposta include anche un servizio di ascolto per accogliere i bisogni e le necessità delle famiglie e degli anziani; per quanto riguarda questi ultimi, con interventi tesi non solo al concreto soddisfacimento dei bisogni primari, ma anche ad offrire un concreto supporto ed una guida all'orientamento nell'ambito dei servizi socio-sanitari di territorio (es: accompagnamento a visite ambulatoriali, ospedaliere ecc).

Verificata la disponibilità dei locali richiesti, rilevato che in ottemperanza a quanto previsto dai protocolli operativi di riferimento, la Circoscrizione provvede periodicamente alla pubblicazione e all'aggiornamento delle tabelle recanti l'elenco degli spazi concedibili, a rotazione, a favore dei soggetti individuati dall'art. 4, c.1 del Regolamento 186 ("Gruppi, enti, associazioni senza fini di lucro").

Considerata l'ampia disponibilità di spazi presenti sul territorio circoscrizionale assegnabili, a rotazione, alle diverse realtà associative del territorio, la Circoscrizione, al fine di consentire lo svolgimento di progetti ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale o riferiti ad attività di prevenzione e/o assistenza, rivolti in particolare a soggetti in situazioni di fragilità sociale, a rischio di emarginazione o di devianza, ritiene opportuno garantire ai cittadini la possibilità di fruire di tali servizi, in zone sprovviste di analoghe attività/analoghi progetti, accogliendo le istanze pervenute dalle predette associazioni in tempo utile per l'approvazione dei relativi progetti, la cui articolazione richiede un significativo margine di programmazione temporale degli eventi.

Rilevato che ad oggi risultano rispettate tutte le condizioni della concessione approvata con deliberazione n. mecc. 2015 02399/086 del 25 giugno 2015.

Constatato che, ai sensi dell'articolo 4 del Regolamento n. 186, l'Associazione, così come si evince dallo Statuto, non attua finalità lucrative, la Circoscrizione, con l'intento di sostenere i soggetti in situazione di disagio aggravata dalla crisi economica attualmente in atto, ritiene opportuno approvare la richiesta di concessione temporanea a titolo gratuito a favore dell'Associazione OBIETTIVO FAMIGLIA per il periodo dal 2 maggio 2016 al 29 aprile 2017, nei giorni e negli orari dalla stessa indicati, di due locali siti al piano terra di Via Dall'Ongaro n. 2/d, individuati nell'allegata planimetria ( All. to A ) in attuazione del punto B1 dell'art. 5 del precitato Regolamento - fatte salve le condizioni specificate al punto A), numeri 1, 2, 4 e 5 del medesimo articolo in quanto " progetto circoscrizionale realizzato da gruppi, enti, associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti a popolazione residente nella circoscrizione e appartenente alle fasce deboli e/o a rischio" .

Il beneficio economico accordato risulta pari a circa Euro 9.420,00.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art 86 c. 3 dello Statuto della Città e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014- 06210/049 del 28 settembre 2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni.

Il provvedimento dirigenziale di concessione è subordinato alla verifica del rispetto delle condizioni della predetta concessione in scadenza al 29 aprile 2016 e all'adempimento degli obblighi assunti dal concessionario.

La Circoscrizione si riserva la facoltà, ai sensi dell'art. 8 dello stesso Regolamento n. 186, di sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.

Il Concessionario sottoscriverà atto di assunzione di responsabilità in merito al corretto

utilizzo di eventuali mobili e attrezzature esistenti nei locali.

L'assegnatario dovrà produrre, entro trenta giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività proposte ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali, di cui con il presente provvedimento, si approva la concessione a titolo gratuito.

In conformità con il disposto dell'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, la mancata osservanza di quanto formalizzato con il presente atto comporterà la decadenza della concessione e, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia da comunicare per iscritto alla Circoscrizione con un anticipo di almeno 5 giorni, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

La struttura oggetto del presente provvedimento, sita in Via Dall'Ongaro n. 2/d, ha complessivamente una superficie coperta pari a mq. 528,34 ed una volumetria pari a 1.335,63 mc. La stessa è composta dai seguenti locali:

due locali, un vano tecnico ed una centrale termica al piano interrato, sei locali, tre servizi igienici di cui uno per disabili al piano terra gestiti dalla Circoscrizione 3; i locali al primo piano sono utilizzati dalla Circoscrizione 2.

I locali in capo alla Circoscrizione 3 sono gestiti come segue:

tre locali siti al piano terra e due locali al piano interrato sono assegnati a rotazione, mediante il rilascio di concessioni, a favore di diverse realtà associative presenti sul territorio, nel rispetto del predetto Regolamento Comunale n. 186, al fine di favorire la partecipazione dei cittadini e soddisfare la crescente richiesta di luoghi di aggregazione:

tre locali al piano terra sono stati assegnati in concessione pluriennale alla Cooperativa Sociale "CENTRO CLINICO E DI RICERCA IN PSICOTERAPIA HCC ITALY SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE" in sigla "CCR ITALY Soc. Coop. Soc.", in applicazione del Regolamento Comunale n. 214 ( con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale in data 7 novembre 2013 n. mecc. 2013 05167/086 e successive determinazioni dirigenziali n. mecc. 2013 05697/086 e n. mecc. 2014 02273/086).

L'area attribuita alla Circoscrizione 3 ha una superficie complessiva di mq. 265,99 (incluse le parti comuni e i locali in fase di assegnazione pluriennale), pari al 50,35% della struttura, nello specifico lo spazio oggetto del presente provvedimento è composto da due locali siti al piano terra dell'immobile in argomento, la cui superficie è rispettivamente di mq. 17,31 e mq. 16,86 per un totale di mq. 34,17.

I costi delle utenze riferite alla struttura in argomento sono rilevabili dal contatore POD IT020E00134180 – codice presa 172467350 – Impianto 1050060991 – Contratto 21061938 (per l'energia elettrica), dal contatore n. 24589125/ P.D.R. 09951207200909 (per il riscaldamento), dal contatore n. matricola 606603 – cod. utente n. 0010134000 (per i consumi idrici) e sono attribuiti come segue:

utenza elettrica: Circoscrizione 3 nella misura del 36,83%, "CCR ITALY Soc. Coop. Soc." nella misura del 16,87% e Circoscrizione 2 nella misura del 46,30%;

utenza riscaldamento: Circoscrizione 3 nella misura del 23,96%, "CCR ITALY Soc. Coop. Soc." nella misura del 28,45% e Circoscrizione 2 nella misura del 47,59%;

utenza idrica: Circoscrizione 3 nella misura del 34,52%, "CCR ITALY Soc. Coop. Soc." nella misura del 15,82% e Circoscrizione 2 nella misura del 49,66%.

Al fine della determinazione del costo dell'energia elettrica, del riscaldamento, e dei consumi idrici inerenti la superficie delle parti comuni, non dotate di contatori autonomi, si dà atto che i medesimi sono inclusi nelle percentuali suindicate per ciascuna tipologia di utenza.

La concessione oggetto del presente provvedimento produce variazioni sull'orario di

accensione dell' impianto di riscaldamento dell'intero fabbricato con conseguente aggravio di costi.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 15 febbraio 2016.

E' stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012 e conservata agli atti del settore scrivente.

L'Associazione Obiettivo Famiglia ha prodotto la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 come convertito nella Legge 122/2010 allegata alla presente (allegato B).

La richiesta è stata esaminata in data 3 febbraio 2016 in sede di I Commissione.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA DI CIRCOSCRIZIONE

- Visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 130 (n. mecc. 2015 02280/94) del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 1 gennaio 2016 con il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 1 e 2 dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;

- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la concessione temporanea a titolo gratuito di due locali siti al piano terra della struttura in Via Dall'Ongaro 2/d, individuati nell'allegata planimetria ( All.to A ), a favore della Associazione OBIETTIVO FAMIGLIA, con sede in Via Crea, 11 – Torino – C.F.: 97734440015, per il periodo dal 2 maggio 2016 al 29 aprile 2017, il lunedì, martedì, ed il sabato dalle ore 10,00 alle ore 13,00 e dalle ore 15,00 alle ore 17,00 , per proporre un servizio di ascolto ( inerente i bisogni e le necessità delle famiglie e degli anziani ) e di redistribuzione degli alimenti a favore delle persone non abbienti della Città, in applicazione del punto B1 dell'art. 5 del precitato Regolamento 186, fatte salve le condizioni specificate al punto A), numeri 1, 2, 4 e 5 del medesimo articolo in quanto “ progetto circoscrizionale realizzato da gruppi, enti, associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti a popolazione residente nella circoscrizione e appartenente alle fasce deboli e/o a rischio” .

Il beneficio economico accordato risulta pari a circa Euro 9.420,00.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art 86 c. 3 dello Statuto della Città e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014- 06210/049 del 28 settembre 2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni.

Si dà atto che ad oggi risultano rispettate tutte le condizioni della concessione approvata con deliberazione n. mecc. 2015 02399/086 del 25 giugno 2015.

Il provvedimento dirigenziale di concessione è subordinato alla verifica del rispetto delle condizioni della predetta concessione in scadenza al 29 aprile 2016 e all'adempimento degli obblighi assunti dal concessionario.

Tale concessione è rilasciata in base al Regolamento per l'uso dei fabbricati di proprietà civica assegnati alla Circoscrizione, approvato con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione III del 12.07.2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007 - esecutiva dal 30.08.2007, correlato al Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08), esecutiva dal 27 febbraio 1991 e s.m.i..

In conformità con il disposto dell'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, la mancata osservanza di quanto formalizzato con il presente atto comporterà la decadenza della concessione e, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia da comunicare per iscritto alla Circoscrizione con un anticipo di almeno 5 giorni, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Si attesta che l'Associazione di cui trattasi ha prodotto la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 come convertito nella Legge 122/2010 allegata alla presente ( All.to B )

2. di riservare alla Circoscrizione, la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del già citato Regolamento n.186, di sospendere o revocare le concessioni qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte dei concessionari e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione;

3. di riservare a successivo provvedimento dirigenziale eventuali variazioni dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo, ed il perfezionamento degli atti conseguenti;

4. di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (All.to C);

5. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18.8.2000 n. 267.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per alzata di mano il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| Presenti        | 23        |
| Astenuti        | 1 (Paoli) |
| Votanti         | 22        |
| Voti favorevoli | 22        |

#### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2), 3) e 4) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, Presenti 23, Astenuti 1: Paoli, Votanti 22, Voti favorevoli 22, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.